



UCHWAŁA NR
Rady Miasta Krakowa
z dnia

w sprawie zmiany uchwały Nr VI/70/15 Rady Miasta Krakowa z dnia 28 stycznia 2015 r.
w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2015 oraz w sprawie zmian w budżecie Miasta
Krakowa na rok 2015

(dot. zwiększenia planu dochodów w działach: 710 i 921 i planu wydatków w działach: 700,
710 i 921 oraz zmian w planie dochodów w działach: 600, 700, 801, 851, 900, 921 i 926).

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2013 r. poz. 594, 645 i 1318, z 2014 r. poz. 379 i 1072), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2013 r. poz. 595 i 645, z 2014 r. poz. 379 i 1072), Rada Miasta Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1. W treści uchwały Nr VI/70/15 Rady Miasta Krakowa z dnia 28 stycznia 2015 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2015, § 6 ust. 3) otrzymuje brzmienie:

„3. Ustala się kwotę i zakres dotacji przedmiotowej dla Zarządu Cmentarzy Komunalnych w kwocie 639.765 zł, z przeznaczeniem na:

- 1/ utrzymanie grobownictwa wojennego,
- 2/ prace remontowo – konserwatorskie przy zabytkowych grobach i pomnikach na Starym Cmentarzu Podgórskim oraz Cmentarzu Rakowickim,
- 3/ prace remontowo – konserwatorskie przy południowym murze Cmentarza Rakowickiego.”

§ 2.1 Zwiększa się dochody budżetu Miasta Krakowa na rok 2015 w kwocie 661.050 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 1,

w tym:

1/ zwiększa się dochody bieżące na kwotę 661.050 zł.

2. Zwiększa się wydatki budżetu Miasta Krakowa na rok 2015 w kwocie 661.050 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 2,

w tym:

1/ zwiększa się wydatki bieżące na kwotę 661.050 zł.

§ 3. W dochodach budżetu Miasta Krakowa na rok 2015 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 4. W uchwale Nr VI/70/15 Rady Miasta Krakowa z dnia 28 stycznia 2015 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2015, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

- w załączniku Nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,

- w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 6 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 7 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 5. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Okarmus
5.05.2015

SKARBNIK MIASTA
KRAKOWA
Lesław Fijał
J. 05. 2015

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Jacek Majchrowski

RADCA PRAWNY

Krzysztof Stefański
KR-999

5.05.15v.

Uzasadnienie

do uchwały Nr

Rady Miasta Krakowa z dnia

Uchwała zawiera:

I. Zwiększenie planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 661.050 zł, w związku z otrzymaniem dotacji ze środków Narodowego Funduszu Rewaloryzacji Zabytków Krakowa na:

- inwentaryzację zieleni wraz z projektem gospodarki zielenią działki zabudowanej Fortem nr 2 „Kościuszko” – kwota 20.250 zł,
- kontynuację prac remontowo – konserwatorskich przy południowym murze Cmentarza Rakowickiego – kwota 90.000 zł,
- konserwację dekoracji ceramicznej Sali Fontany w Kamienicy Pod Gruszą, przy ul. Szczepańskiej 1 – kwota 10.562 zł,
- wykonanie dachu i prac zabezpieczających konstrukcje górnych sklepień budynku koszarowego Fortu 52 „Borek” – III etap – kwota 225.000 zł,
- prace konserwatorskie i zabezpieczające mur kurtynowy bastionów nr 1, 2, 3 wraz z wykonaniem pobocza drogi – II etap w Fortcie nr 2 Kościuszko pod Kopcem Kościuszki, al. Waszyngtona – kwota 111.600 zł,
- zabezpieczenie reliktów murów – etap II: zagospodarowanie i zabezpieczenie obszaru bastionów I i II wraz z kurtynami w Fortcie nr 2 Kościuszko pod Kopcem Kościuszki, al. Waszyngtona – kwota 90.000 zł,
- kontynuację renowacji stropodachu w Fortcie nr 49 ½ Mogiła – II etap – kwota 45.000 zł,
- remont budynku „Dom im. Józefa Piłsudskiego” przy Oleandrach – kwota 68.638 zł.

II. Zmiany w planie dochodów w łącznej wysokości 58.444.815zł, poprzez przeniesienie między paragrafami, celem dostosowania do obowiązującej klasyfikacji budżetowej.

Planowany wynik budżetu na rok 2015 – bez zmian.

Planowana nadwyżka operacyjna na rok 2015 – bez zmian.

DYREKTOR WYDZIAŁU
Małgorzata Okarmus
Małgorzata Okarmus
5.05.2015

DOCHODY BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2015

Zmiany

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia		
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8
600	Transport i łączność	27 836 678	26 712 326	1 124 352	27 836 678	26 712 326	1 124 352
	majątkowe	27 836 678	26 712 326	1 124 352	27 836 678	26 712 326	1 124 352
§6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, z wyłączeniem dochodów klasyfikowanych w paragrafie 625 (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	27 836 678	26 712 326	1 124 352			
§6257	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)				27 836 678	26 712 326	1 124 352
700	Gospodarka mieszkaniowa	367 637	367 637		367 637	367 637	
	majątkowe	367 637	367 637		367 637	367 637	
§6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, z wyłączeniem dochodów klasyfikowanych w paragrafie 625 (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	367 637	367 637				
§6257	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)				367 637	367 637	
710	Działalność usługowa				90 000	90 000	
	bieżące				90 000	90 000	
§2700	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł				90 000	90 000	
801	Oświata i wychowanie	170 000		170 000	170 000		170 000
	majątkowe	170 000		170 000	170 000		170 000
§6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, z wyłączeniem dochodów klasyfikowanych w paragrafie 625 (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	170 000		170 000			
§6257	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)				170 000		170 000

w zł

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia		
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8
851	Ochrona zdrowia	14 350 000	14 350 000	14 350 000	14 350 000		14 350 000
	majątkowe	14 350 000	14 350 000	14 350 000	14 350 000		14 350 000
§6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, z wyłączeniem dochodów klasyfikowanych w paragrafie 625 (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	14 350 000	14 350 000	14 350 000			14 350 000
§6257	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)						
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000
	majątkowe	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000
§6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, z wyłączeniem dochodów klasyfikowanych w paragrafie 625 (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	10 000 000	10 000 000	10 000 000			10 000 000
§6257	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)					10 000 000	10 000 000
921	Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	3 612 500	3 612 500	3 612 500	3 612 500	4 183 550	4 183 550
	bieżące					571 050	571 050
§2700	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł					571 050	571 050
	majątkowe	3 612 500	3 612 500	3 612 500	3 612 500	3 612 500	3 612 500
§6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, z wyłączeniem dochodów klasyfikowanych w paragrafie 625 (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	3 612 500	3 612 500	3 612 500			3 612 500
§6257	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)					3 612 500	3 612 500
926	Kultura fizyczna	2 108 000	2 108 000	2 108 000	2 108 000	2 108 000	2 108 000
	majątkowe	2 108 000	2 108 000	2 108 000	2 108 000	2 108 000	2 108 000
§6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, z wyłączeniem dochodów klasyfikowanych w paragrafie 625 (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)	2 108 000	2 108 000	2 108 000			2 108 000
§6257	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)					2 108 000	2 108 000
	OGÓŁEM, w tym:	58 444 815	42 800 463	15 644 352	59 105 865	43 461 513	15 644 352
	bieżące				661 050	661 050	661 050
	majątkowe	58 444 815	42 800 463	15 644 352	58 444 815	42 800 463	15 644 352

Załącznik Nr 2
do uchwały Nr
Rady Miasta Krakowa
z dnia

WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2015
zmiany

w zł

Dział	Rozdz	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	gmina	powiat	Ogółem	gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
700		GOSPODARKA MIESZKANIOWA				20 250	20 250	
	70004	Różne jednostki obsługi gospodarki mieszkaniowej				20 250	20 250	
		Wydatki bieżące				20 250	20 250	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				20 250	20 250	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				20 250	20 250	
710		DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA				90 000	90 000	
	71035	Cmentarze				90 000	90 000	
		Wydatki bieżące				90 000	90 000	
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				90 000	90 000	
921		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO				550 800	550 800	
	92120	Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami				550 800	550 800	
		Wydatki bieżące				550 800	550 800	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				550 800	550 800	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				550 800	550 800	
Wydatki ogółem						661 050	661 050	
		<i>w tym:</i>						
		Wydatki bieżące				661 050	661 050	

DYREKTOR WYDZIAŁU

661 050

Małgorzata Okarmus

Załącznik Nr 3
do uchwały Nr
Rady Miasta Krakowa
z dnia

PRZYCHODY I KOSZTY SAMORZĄDOWEGO ZAKŁADU BUDŻETOWEGO - ZARZĄDU CMENTARZY KOMUNALNYCH NA ROK 2015

zmiany planu

Dział	Wyszczególnienie	Plan	ZMNIJSZENIA				ZWIĘKSZENIA				w zł		
			Przychody ogółem	w tym: dotacje z budżetu		Koszty ogółem	w tym: wplawy do budżetu	Przychody ogółem	w tym: dotacje z budżetu			Koszty ogółem	w tym: wplawy do budżetu
				bieżące	inwestycyjne				bieżące	inwestycyjne			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
	RAZEM	Ogółem w tym: Gmina						90 000	90 000		90 000		
								90 000	90 000		90 000		
710	Działalność usługowa	Ogółem w tym: Gmina						90 000	90 000		90 000		
								90 000	90 000		90 000		

DYREKTOR WYDZIAŁU:
M. Małgorzata Okarmus
Małgorzata Okarmus
5-05-2015

Załącznik Nr 4
do uchwały Nr
Rady Miasta Krakowa
z dnia

ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2015 ROKU

zmiany dotacji

1. Dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych

1.3. Pozostałe jednostki sektora finansów publicznych

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan	w tym:			w tym:			w zł	
				Zmniejszenie dotacji	Dotacja przedmiotowa	Dotacja celowa	Zwiększenie dotacji	Dotacja przedmiotowa	Dotacja celowa	Dotacja przedmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
710		Działalność usługowa	ogółem w tym: - gmina					90 000	90 000		
	71035	Cmentarze	ogółem w tym: - gmina					90 000	90 000		
		OGÓŁEM	ogółem w tym: gmina					90 000	90 000		

DYREKTOR WYDZIAŁU

Małgorzata Ciekiermus

5.05.2015